

## Dodatok č. 5 k poistnej zmluve č. 800 401 4315

Poist'ovateľ	<b>ČSOB Poist'ovňa, a.s.</b> Žižkova 11, 811 02 Bratislava, Slovenská republika IČO: 31 325 416, IČ DPH: SK7020000218 Zapísaná v OR SR Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 444/B Poštová adresa: P.O.BOX 815 63, 815 63 Bratislava Infolinka: 0850 111 303 zastúpený: Ing. Miloš Benč, underwriter Odboru upisovania rizík a produktového manažmentu SME Ing. Ivana Tholtová, underwriter Odboru upisovania rizík a produktového manažmentu SME
Poistník	<b>Obec Závod</b> Sokolská 243, 908 72 Závod, Slovenská republika IČO: 00310158, IČ DPH: SK2020380131 Zapísaná v registri Štatistického úradu Slovenskej republiky Číslo účtu: SK97 5600 0000 0032 0325 0003 zastúpený: Ing. Peter Vrabec, starosta
Poistený	zhodný s poistníkom

uzavreli podľa § 788 a nasl. **Občianskeho zákonníka** (ďalej len „OZ“) tento dodatok k poistnej zmluve  
(ďalej len „dodatok“), ktorý spolu s poistnou zmluvou č. 800 401 4315 tvorí neoddeliteľný celok.

### Časť I ÚVODNÉ USTANOVENIA

Článok 1 Účinnosť zmluvy	od 07.02.2020 00:00 h. na dobu neurčitú.
Článok 2 Účinnosť dodatku	od 10.02.2021 00:00 h.
Článok 3 Správca zmluvy	Bc. Jana Kohútová tel. č. 0902 980 124, e-mail: jakohutova@csob.sk
Článok 4 Finančný sprostredkovateľ	SOLUBET s. r. o. tel. č. 0907 701 276, e-mail: info@solubet.sk
Článok 5 Predmet dodatku	Zmluvné strany sa dohodli, že týmto dodatkom sa: a) aktualizuje špecifikácia predmetu poistenia a poistná suma uvedené v prílohe č. 1 pod p. č. 5, b) na základe bodu a) aktualizuje poistná suma predmetu poistenia uvedeného v Časti II, Druh poistenia 1, Či. 2 pod p. č. 4, c) na základe písm. a) a b) mení Časť III Poistné, splatnosť poistného.

Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia touto poistnou zmluvou, jej prípadnými dodatkami, poistnými podmienkami poisťovateľa, ktoré sú prílohou zmluvy a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

Znenie poisťnej zmluvy v zmysle tohto dodatku sa mení nasledovne:

Časť II  
OBSAH ZMLUVY

Druh poistenia 1  
Poistenie majetku – Živelné poistenie

Článok 1  
Poisťné podmienky

Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:

- Všeobecné poisťné podmienky pre poistenie majetku VPP PMA 2019 (ďalej len „VPP PMA 2019“),
- Osobitné poisťné podmienky pre živelné poistenie OPP ZVL 2019 (ďalej len „OPP ZVL 2019“),
- Zmluvné dojednania pre poistenie miest a obcí ZD MO 2019 (ďalej len „ZD MO 2019“),
- Zmluvné dojednania pre asistenčné služby pre podnikateľov a právnické osoby ZD AS – P 2019 (ďalej len „ZD AS – P 2019“).

Článok 2  
Predmet poistenia,  
poisťná suma

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poisťná suma v Eur	DPH	Poisťná hodnota
1	výber vlastných vedľajších stavieb – kategória C – vodojem, tlaková stanica, obecná kanalizácia, špecifikované v prílohe č. 1	4 907 556,00	s	nová hodnota
2	súbor vlastných výrobných a prevádzkových zariadení	179 493,20	s	nová hodnota
3	náklady	100 000,00	s	prvé riziko
4	vlastné budovy vrátane stavebných súčastí	8 264 581,76	s	nová hodnota
5	vlastné peniaze, ceniny	8 000,00		prvé riziko
6	súbor vlastných vedľajších stavieb – kategória D - športovo oddychová zóna v obci, detské ihrisko	191 270,55	s	nová hodnota
<b>Poisťná suma spolu:</b>		<b>13 650 901,51</b>		

\* p.č. = poradové číslo

Článok 3  
Miesto poistenia

Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p. č. 1, 3, 4 a 6 špecifikované v prílohe č. 1,  
Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p. č. 2 špecifikované v prílohe č. 2,  
Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p. č. 5: Sokolská 243, 908 72 Závod.

Článok 4  
Poistené riziká

Živelné poistenie (v zmysle čl. 2 OPP ZVL 2019).

Článok 5  
Spoluúčasť

Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p. č. 1	100,00 Eur
Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p. č. 2	50,00 Eur
Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p. č. 3	100,00 Eur
Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p. č. 4	100,00 Eur
Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p. č. 5	50,00 Eur
Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p. č. 6	100,00 Eur

Článok 6  
Limity poisťného plnenia

1. Pre poisťné riziko víchrica podľa čl. 2 ods. 5 písm. a) OPP ZVL 2019 sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške *poisťnej sumy spolu* uvedenej v článku 2, maximálne však 3 350 000,00 Eur.
2. Pre poisťné riziko povodeň a záplava podľa čl. 2 ods. 3 OPP ZVL 2019 sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške 10 % z *poisťnej sumy spolu* uvedenej v článku 2, maximálne však 3 350 000,00 Eur.
3. Pre poisťné riziká podľa OPP ZVL 2019 čl. 2 ods. 4. a ods. 5. písm. b) – k) sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške *poisťnej sumy spolu* uvedenej v článku 2, maximálne však 10 000 000,00 Eur.

Článok 7  
Osobitné dojednania

Pre predmet poistenia Obecná kanalizácia (Závod, kanalizácia - II. Etapa) poistený v rámci vedľajších stavieb kategórie C sa dojednáva poistenie na časovú hodnotu.

Predmet poistenia "náklady" predstavuje náklady na vyhľadanie, odkrytie/zakrytie miesta, ďalej len "náklady".

a) Poistené "náklady" zahŕňajú:

- vyhľadávacie náklady (náklady na vyhľadanie (detekciu) miesta poškodenia alebo zničeného potrubia),
- náklady na odkrytie a zakrytie (výkopové práce, vrátane nákladov na vrátenie miesta výkopu do pôvodného stavu, kde bolo detekované poškodené alebo zničené potrubie),

- b) Pre poistenie predmet poistenia "Obecná kanalizácia (Závod, kanalizácia - II. Etapa)" sa dojednáva, že:
- pri jednej poistnej udalosti poisťovateľ uhradí max. 30 metrov poškodeného alebo zničeného potrubia,
  - poisťovateľ uhradí aj samotné náklady na výmenu a/alebo opravu poškodeného alebo zničeného potrubia (s výnimkou "nákladov" uvedených v písm. a)).
- c) Pre poistenie "nákladov" v zmysle písm. a) sa dojednáva, že "náklady" musia byť účelne a efektívne vynaložené v súvislosti so škodou na "potrubiach".
- d) d) Poisťovateľ má právo "náklady" pomerne znížiť, ak neboli vynaložené v zmysle písm. a), b) a c).
- Ak poistené a poškodené potrubia v čase vzniku poistnej udalosti vykazujú opotrebenie viac ako 70%, poisťovateľ poskytne náhradu škody na poistenom majetku v zmysle tohto bodu maximálne do výšky časovej ceny. Toto osobitné dojednanie sa vzťahuje na poistné udalosti na "potrubiach" vedených v rámci katastrálneho územia obce Závod, t.j. líniové vedenia uložené pod/na/nad zemským povrchom.

## Druh poistenia 2

### Poistenie majetku – Poistenie pre prípad odcudzenia

#### Článok 1

##### Poistné podmienky

Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:

- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie majetku VPP PMA 2019 (ďalej len „VPP PMA 2019“)
- Osobitné poistné podmienky pre poistenie odcudzenia a vandalizmu OPP ODV 2019 (ďalej len „OPP ODV 2019“)
- Zmluvné dojednania pre zabezpečenie proti odcudzeniu ZD ZAB 2019 (ďalej len „ZD ZAB 2019“),
- Zmluvné dojednania pre poistenie miest a obcí ZD MO 2019 (ďalej len „ZD MO 2019“).

#### Článok 2

##### Predmet poistenia, poistná suma

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH	Poistná hodnota
1	stavebné súčasti súboru vlastných budov a vedľajších stavieb	10 000,00	s	prvé riziko
2	súbor vlastných výrobných a prevádzkových zariadení	179 493,20	s	nová hodnota
3	vlastné peniaze, ceniny	8 000,00		prvé riziko
4	stavebné súčasti súboru vlastných vedľajších stavieb športovo oddychovej zóny a detského ihriska	15 000,00	s	prvé riziko
<b>Poistná suma spolu:</b>		<b>212 493,20</b>		

\* p.č. = poradové číslo

#### Článok 3

##### Miesto poistenia

Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p. č. 1 a 4 špecifikované v prílohe č. 1,  
Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p. č. 2 špecifikované v prílohe č. 2,  
Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p. č. 3: Sokolská 243, 908 72 Závod.

#### Článok 4

##### Poistené riziká

Krádež vlámaním, lúpežné prepadnutie, vandalizmus (v zmysle čl. 2 ods. 1. a 2. OPP ODV 2019): pre predmety poistenia pod p.č. 1 – 2

#### Článok 5

##### Spoluúčasť

Krádež vlámaním, lúpežné prepadnutie, vandalizmus: 50,00 Eur

#### Článok 6

##### Osobitné dojednania

1. Odchylné od ZD ZAB 2019 sa pre limit poistného plnenia vo výške 8 000 Eur dojednávajú nasledujúce spôsoby zabezpečenia pre riziko odcudzenia.
  - a) Veci osobitnej hodnoty - peniaze v uzamknutom priestore: T1 a
  - b) D1 a
  - c) c) O1.
 Jednotlivé prvky a spôsoby zabezpečenia sú definované v ZD ZAB 2019.
2. Odchylné od ZD MO 2019 čl. 5 ods. 1 písmeno c) sa pre vonkajší vandalizmus dojednáva limit 25 000 €. V rámci sublimitu pre vonkajší vandalizmus sa pre stavebné súčasti budov (predmet poistenia pod poradovým číslom 1) dojednáva sublimit vo výške 10 000 €. V rámci sublimitu pre vonkajší vandalizmus sa pre stavebné súčasti budov - športovo - oddychovej zóny (predmet poistenia pod poradovým číslom 4) dojednáva sublimit vo výške 15 000 €.

*Bw*

**Druh poistenia 3**  
**Poistenie majetku – Poistenie skla**

- Článok 1**  
**Poistné podmienky**
- Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:
- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie majetku VPP PMA 2019 (ďalej len „VPP PMA 2019“),
  - Osobitné poistné podmienky pre poistenie skla OPP SKL 2019 (ďalej len „OPP SKL 2019“),
  - Zmluvné dojednania pre poistenie miest a obcí ZD MO 2019 (ďalej len „ZD MO 2019“).

**Článok 2**  
**Predmet poistenia,**  
**poistná suma**

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH	Poistná hodnota
1	súbor vlastných vsadených alebo osadených skiel	5 000,00	s	prvé riziko
<b>Poistná suma spolu:</b>		<b>5 000,00</b>		

\* p.č. = poradové číslo

**Článok 3**  
**Miesto poistenia**

uvedené v prílohe č. 1

**Článok 4**  
**Spoluúčasť**

50,00 Eur

**Druh poistenia 4**  
**Poistenie strojných a elektronických zariadení**

- Článok 1**  
**Poistné podmienky**
- Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:
- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie strojov a elektronických zariadení VPP SEZ 2019 (ďalej len „VPP SEZ 2019“),
  - Zmluvné dojednania pre poistenie miest a obcí ZD MO 2019 (ďalej len „ZD MO 2019“).

**Článok 2**  
**Predmet poistenia,**  
**poistná suma**

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH
1	výber vlastných strojov – tlaková filtrácia na odstraňovanie amoniaku, železa a mangánu	51 828,00	s
<b>Poistná suma spolu:</b>		<b>51 828,00</b>	

\* p.č. = poradové číslo

**Článok 3**  
**Miesto poistenia**

Farská 997, par. č. 781/28, 908 72, Závod

**Článok 4**  
**Poistené riziká**

Poistenie strojov a elektronických zariadení proti všetkým rizikám (v zmysle čl. 2. VPP SEZ 2019)

**Článok 5**  
**Spoluúčasť**

5%, min. 80,00 Eur

**Druh poistenia 5**  
**Poistenie zodpovednosti za škodu**

- Článok 1**  
**Poistné podmienky**
- Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:
- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu VPP ZOD 2019 (ďalej len „VPP ZOD 2019“).
  - Zmluvné dojednania pre poistenie miest a obcí ZD MO 2019 (ďalej len „ZD MO 2019“).

**Článok 2**  
**Poistená činnosť**

Poistenou činnosťou je činnosť mesta alebo obce v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

**Článok 3**  
**Územný rozsah**

Poistenie sa dojednáva s územnou platnosťou Slovenská republika.

*B2W*

**Článok 4**  
**Rozsah poistenia** | Touto zmluvou sa dojednáva poistenie zodpovednosti za škodu vyplývajúcu z činnosti mesta alebo obce v zmysle čl. 8 ZD MO 2019, (ďalej len „**poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu**“).

**Článok 5**  
**Poistná suma, sublimit poistného plnenia** | Pre poistené riziko podľa článku 4. tejto časti zmluvy (ďalej len „poistené riziko“) sa dojednáva nasledujúca poistná suma:

Poistené riziko	Výška poistnej sumy v Eur
Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škody	100 000,00

**Článok 6**  
**Spoluúčasť** | Pre poistené riziko zmluvy sa dojednáva nasledujúca spoluúčasť:

Poistené riziko	Výška spoluúčasti v Eur
Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škody	50,00

### Časť III POISTNÉ, SPLATNOSŤ POISTNÉHO

**Článok 1**  
**Poistné za jednotlivé druhy poistenia** | Poistné podľa § 796 OZ je bežné. Ročné poistné (vrátane dane z poistenia) za poistenie podľa tejto zmluvy pozostáva z:

Druh poistenia	Poistné v Eur
1. Živelné poistenie	7 254,15
2. Odcudzenie vrátane vandalizmu	791,57
3. Poistenie skla	125,00
4. Poistenie strojov a elektronických zariadení	360,72
5. Poistenie zodpovednosti za škodu	360,00
<b>Spolu:</b>	<b>8 891,44</b>

**Článok 2**  
**Obchodná zľava, poistné po zľave** | **40,00%**  
Ročné poistné (k úhrade) vrátane dane z poistenia po obchodnej zľave v Eur: **5 334,84**  
Daň z poistenia v Eur: 395,17  
Ročné poistné bez dane z poistenia v Eur: 4 939,67

**Článok 3**  
**Frekvencia platenia poistného, splatnosť poistného** | **Doplatok** poistného za tento dodatok vo výške **3,69 Eur** je splatný do 14 dní odo dňa uzavretia dodatku.  
Celkové poistné vo výške **5 334,84 Eur** bude platené ročne ku dňu **07.02.** bežného roka.

**Článok 4**  
**Úhrada poistného** | Poistné poukáže poisťník príkazom k úhrade na **účet poisťovateľa číslo: SK39 7500 0000 0002 5501 5933**  
**variabilný symbol: 8004014315** (číslo zmluvy)

### Časť IV ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

**Článok 1**  
**Prehlásenia**

- Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok prečítali, že porozumeli jej obsahu, uzavreli ho slobodne, vážne, nie v tiesni, nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho podpisujú.
- Poisťník/poistený prehlasuje, že:
  - sa oboznámil s obsahom zmluvy, jej dodatkami a prílohami, poistnými podmienkami a zmluvnými dojednaniaми prislúchajúcimi k dojednanému poisteniu, platnými a účinnými ku dňu uzavretia zmluvy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou, s rozsahom nárokov z nej vyplývajúcich a súhlasí s jej uzavretím a súčasne potvrdzuje prevzatie uvedených dokumentov v písomnej podobe,
  - všetky údaje vrátane osobných údajov a odpovedí na písomné otázky poisťovateľa uvedené v zmluve týkajúce sa poistenia sú pravdivé a úplné, a berie na vedomie, že na základe odpovedí na otázky týkajúcich sa dojednávaného poistenia vykonáva poisťovateľ ocenenie poisťovaného rizika a rozhoduje o prijatí poistenia,
  - si je vedomý následkov, ktoré môžu mať nepravdivé alebo neúplné odpovede na povinnosť poisťovateľa plniť,
  - mu bol pred uzatvorením poistnej zmluvy predložený informačný dokument o poistnom produkte v zmysle platného zákona o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve.
- Poistné sumy v tejto zmluve stanovil poisťník a/alebo poistený na vlastnú zodpovednosť.

4. Poistník prehlasuje, že:  je  nie je  
osobou s osobitným vzťahom k poisťovni. V prípade kladnej odpovede je vzťah:.....  
Poistník/poistený vyhlasuje, že vyhlásenie o osobitnom vzťahu k poisťovni je pravdivé. Berie na vedomie, že  
v prípade, ak je toto vyhlásenie nepravdivé, zmluva je v zmysle § 71 ods. 1 platného zákona  
o poisťovníctve neplatná.

**Článok 2  
Povinnosti poistníka**

Poistník je povinný umožniť poistenému oboznámiť sa s touto poistnou zmluvou a poistnými podmienkami. Bez zbytočného odkladu po uzatvorení tejto poistnej zmluvy je poistník povinný poistenému poskytnúť informácie k poisteniu, ktoré pre neho vyplývajú z tejto poistnej zmluvy a poistných podmienok a preukázateľne odovzdať poistenému poistné podmienky.

**Článok 3  
Zmena a platnosť  
ustanovení zmluvy**

1. Ostatné ustanovenia poistnej zmluvy vrátane jej dodatkov, ktoré neboli týmto dodatkom dotknuté, ostávajú nezmenené.
2. Ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany miesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia dohodnú nové znenie ustanovenia, ktoré sa najviac približí účelu, ktorý zmluvné strany v čase uzavretia zmluvy sledovali.

**Článok 4  
Lehota na  
doručenie zmluvy**

V prípade nedoručenia dodatku k zmluve do sídla poisťovateľa v lehote 2 (slovom dvoch) mesiacov odo dňa účinnosti tohto dodatku k zmluve je príslušný dodatok k zmluve považovaný za neplatný.

**Článok 5  
Prílohy k zmluve**

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:  
- Príloha č. 1 – Zoznam budov,  
- Príloha č. 2 – Zoznam výrobných a prevádzkových zariadení.

**Článok 6  
Počet strán  
a vyhotovení**

Tento dodatok obsahuje 6 strán a prílohu č. 1 a je vyhotovený v troch vyhotoveniach, z ktorých poistník obdrží jedno, sprostredkovateľ jedno a poisťovateľ jedno vyhotovenie.

**Článok 7  
Hlásenie škodovej  
udalosti**

Vznik škodovej udalosti je poistník povinný nahlásiť bez zbytočného odkladu v súlade so Všeobecnými poistnými podmienkami poisťovateľa na Call centrum likvidácie, tel. 0850 311 312.

Závod, 09.02.2021

Ing. Peter Vrablec  
odtlačok pečiatky a po  
druh a číslo c

76785

Digitally signed  
by Miloš Benč

2.12

4



ČSOB Poistovňa, a.s.  
Žižkova 11  
811 02 Bratislava  
-216-

Ing. Miloš Benč

Digitally signed  
by Ivana  
Tholtová  
Date:  
2021.02.15  
07:43:03 +01'00'

Ing. Ivana Tholtová  
93193

Ing. Ivana Tholtová

odtlačok pečiatky a podpis poisťovateľa

Benč

## Príloha č. 1 k poisťnej zmluve č. 8004014315 - aktualizácia k dodatku č. 5

## Zoznam vlastných budov a vedľajších stavieb

P.č.	Predmet poistenia	Kateg	Adresa miesta poistenia	Poistná suma v Eur
1	vodojem	C	Farská 997, par. č. 781/30, 908 72 Závod	110 000,00
2	tlaková stanica	C	Farská 997, par. č. 781/28, 908 72 Závod	37 000,00
3	obecná kanalizácia (kanalizácia II. Etapa)	C	územie obce Závod	4 760 556,00
4	Základná škola + telocvičňa		Sokolská 81, 908 72 Závod	1 495 000,00
5	ZŠ, MŠ, ŠJ, ŠKD - prístavba PS je vrátane 369 957,66 € Zmluva o poskytnutí NFP - Číslo zmluvy: IROP-Z-302021I018-221-10, prístavba MŠ PS je vrátane 9 583,34 € Zmluva o poskytnutí NFP - Číslo zmluvy: IROP-Z-302021K113-222-13 Názov projektu: Modernizácia odborných učebni v ZŠsMŠ Závod		Sokolská 81, 908 72 Závod	1 131 000,00
6	Budova OÚ + KD		Sokolská 243, 908 72 Závod	3 688 000,00
7	starý KD, č. 668(v budove su dve predajne - Lekáreň a Predajňa priemyselného tovaru)		Štúrova 668, 908 72 Závod	216 000,00
8	Požiarna zbrojnica		Štúrova 1050, 908 72 Závod	260 000,00
9	Dom služieb		Štúrova 758, 908 72 Závod	236 000,00
10	Bytovka, č. 244		Školská 244, 908 72 Závod	99 581,76
11	Zdravotné stredisko		Družstevná 303, 908 72 Závod	71 000,00
12	Dom smútku		Gaštanová 1 100, 908 72 Závod	102 000,00
13	Budova štadiónu, šatne + fitnesscentrum		Športová 1099, 908 72 Závod	455 000,00
14	DSS sv. Michala Závod		Brezová 419, 908 72 Závod	511 000,00
15	Športovo - oddychová zóna v obci Závod	D	územie obce Závod	132 548,07
16	Detské ihrisko	D	areál ZŠ MŠ parc. č. 3146/3	58 722,48
				<b>13 363 408,31</b>